

Jelgavas Laukfaimnezības Beedribas pahrtikas pretschu tirgus,

Katolu eelā № 44. Telefons 74.

peedahvā uf Seemas-swehtkeem wislabakos

Kursemes, Rostowas un Maskawas miltus.

Turpat blakus telpās atrodošs

Konsuma Weikals

peedahvā beš isnehmuma

wiſas material- un kolonialprezes,

lā ari

smalkus ſchnabjus un eeksch- un ahrsemes wiņnus

par ſewiſki lehtam zenam.

Behrē un peekem komiſijā wiſus laukfaimnezības un mahjaimnez. raſchojumus.

Modernus
revolverus



un
pistoles

wisleelakā iſwehlē par mehrenam zenam.
Medibu eerotſchus. Muniziju.

Peedahvā:

Joh. Mitschke, Eerotſchu
tirgotawa

Rigā, Kungu eelā № 11.

Kreemijas un ahrsemes

wiņnus,

rumu, konjaku, araku, ſaldus ſchnabjus un likerus

no
Ehaar un Gabezela un A. Wolffſchmidta, Rigā.

Alu

if G. L. Kymmela

alus daritawas Rigā, par Rigas zenam, lā ari wiſas
das kolonialprezes, zuku, tehu, kaſeju u. t. j. pr.
peedahvā

S. Stellmachers,
Jelgawā, Paſta eelā № 20.

Sludinajums.

Jelgawas paſta telegrafa kantora preekſneeks luhšs publiku

nodot pazinas,

naudas pahrwedumus un žitus paſta ſuhtijumus ne beidzams
deenās preekſ Seemas-swehtkeem un Jauna gada, bet jau preekſ-
lātā, lai nowehstu druhimeſhanos, pehž eephejas katru deenu no
pulksten 8 rihtā, nenogaidot pehdejās paſta operaziju stundas. Deht
telpu truhuma pazinas peekem tapat lā pehruajā gadā, paſta kantora
lanzeleja un marķu pahrdoſhanu eerihšos wehl ſewiſki kantora ſablē.

Paula Martinelli

Jelgawā, Akzijas eelā № 9,

wiņna pahrdotawa

bibinata 1878. g.

daudjumā un maſumā

peedahvā daſhadās ſortes eeksch- un ahrsemes kēlaru wiņnu,
ſchampaneti, konjaku, rumu araku, likerus, daſhadus
ſaldus dubultſchnabjus, biſchofu, lā ari wiņnu un biſchofu
ſopem, „krona-degwiņnu“ un daſhadās ſortes alus no
G. Striſka bruſcha, Rigā.

Ch. Lohdina alus noliktawa

Jelgawā, Annas eelā № 12, telefons 105,

peedahvā uf Seemas-swehtkeem labi nogulejuſchos alu par ſekofham zenam:

Merzen	24 ¹ / ₂ but.
Münchenes (tumscho)	15 ¹ / ₁ "
Pilsener	16 ¹ / ₁ "
Dortmunder	18 ¹ / ₁ "
Lehgera	19 ¹ / ₁ "

par 1 rubl.

Paſtellejumus wiſadā daudsumā peefuhta mahjās.

Staiſtuma noflehpums 1910. gadā.

Katra ſewete top ſaiſta un peemiziga par lehtu naudu iſaſti-
dama Pariſes ſalonu ſrijuras. Dabig. gor. 14 werſch. **Matu wiſas**
4 lot. ſwar. 3 rb. 85 ſp. Prima 4 rb. 80 ſp. **Wpaki apatſchā pa-**
leekami no matu ſables 3 rb. Preekſhejece waj balalejece 2 rb. 15 ſp.
Paletami no mateem 3 lot. 3 rb. 25 ſp., labakee 4 rb. 25 ſp. —
Eprogas „Ranz“ (6 ſprog.) 2 rb. 30 ſp., 2 rb. 65 ſp. **Eprogas**
„Sol“ (15 ſprog.) 2 rb. 50 ſp., 4 rb. 25 ſp. — **Wef maſas peeleekam:**
Pamahydu ſriſuru taifſchana. Cepalajums un ſuhtijama uf
firmas rehtina. **Uhrpus** Eiropas kreemijas peekaitot paſta wairas-
maſu. **Apſteljumus** iſſuhta tuhliit pehž matu paranga ſanemſchanas.
Jaecematā 1 rub. Zenu rahditaji par wlti.
X. Одагъ и Ко. Блѣстогъ № 27.

Mehbetu Reelakā noliktawa Rigā,

par fabrikas zenam.

Dſiwoju turpat un eſmu ari ſwehtkōs un ſwehtdeenās runajams.
Fabrikas un mahſklas galdneeziba. **Torna kalnā,**
Dauktas eelā 16/18. **Waiſcha namōs.**
Ed. Rudwien. Telefons 2562.

J. Redlicha angļu magasina Rigā.

Muſiku instrumentu ſpezial-nodala un paſchu darbniza.

Wioles
par wiſa-
dam
zenam.
Wiolontſchelas
no 15 lihšs 500 rbl.

Gitares
ar 6 un 7 ſitgam no 3.50 ſap.
lihšs 60 rbl.

Mandolines
iſhās ſtaleekſhu no 4 rbl.
lihšs 75 rbl.

Balalaiſas
no 1 rbl. 50 ſap. lihšs 25 rbl.

Akordū žiteres
ehſejamas beš netahdas eerahdi-
ſchanas.

Mūllera un Meinholda
ſiſtemas, wiſadās zenās.

Korneti
no 15 lihšs 75 r.
Meſcha raqi
no 45 lihšs 90 r.
Flehtes
no 2 lihšs 60 r.
Klarnetes
no 7 lihšs 75 r.
Bungas
(Trommel und
Pauſen).

Harmonikas
weerindū no 1 lihšs 12 rbl., diw-
un trihſindū no 6 lihšs 35 rbl.

Mutes
harmonikas
labatās fabri-
kats, no 5 ſap.
lihšs 5 rub.



Gramofoni
par wiſadam zenam, no 10 rbl.
ſahlot.
Jaunas aduſejas
Zonofona plates.
Katwiſkas plates
leelā iſwehlē, zenu rahditaji par
drihwu.
Wif
Seemas-swehtku uſnehmumi.
Behru muſikas
instrumenti
leelā iſwehlē.



Seemas ſporta
peederumi.
Sporta kamanas.
Sporta apgehrbi.
Šneega kurpes, ſlidas,
ledus buras.
Ledus kamanas (hockey).
Behru rolu un lalau kamanas.
Speziali zenu rahditaji
preekſch
ſeemas ſporta preekſch-
meteem.

Spirta-gaſes
pletdeſes.



Wiſweentahrfchakā rihziba
Spirta traufš
nehawē pee leekofſchanas.
Wilmigi nodroſchinats pret
nelaimes gadijuma.
Leekojams beš apſtaſchanaš.

Kwehlu weelas
pletdeſe
„Dalli“.



Beš kraſhns karſtuma,
naw ogtu twana,
naw duhwu,
naw ſmakas.
Beš ſewiſklas kurinaſchanaš
leekojams beš apſtaſchanaš.

Swehtdeen, 20. dezembrī ſch. g. magasina buhš atwehrtā.

mini ar trijam labi eerihkotam schirzem, tad tomehr, pastahwot leelojam wehjam, maf las bij wairs glahbjams, un ta pehz pahris stundam rija lihds ar prebuhwem nodoga lihds pat pamatam. Ugunij par upuri krita ari daschabi fainneezibas rihki, la: firgu kulama maschina, wahgi un tagawas. Tapat ari paprahws trahjums lopu baribas un lahbi trihs birlawilinu. Saudejumus rehina ap 900 rubleem, rija apdroshinato par 300 r. (R. A.)

No Walmeeras. Tilta naudas leeta. Sawa sind interefantu prahwu isteesaja 5. dezembri Rigas-Walmeeras 16. eezirkta meerteefnefis. Apfuhdsjats bija pehz polizijas protokola Plahnu pagasta lozellis Peters Knappe, kurfch leedsees mafkat Walmeeras tilta turetajam Almentinom peeprofito pohrbrauzamo mafku. Knappe brauzis parasios semneeku federu ratos, par kureem Almentinsch parasti nehmis 5 kap. par weenreifeju pahrbraufumu. Scho Almentina prafijumu nu Knappe atfinis par nellikumigu, atfauldamees uf tilta talfes 2. punktu, kurfch kan: „Par semneeka firgu, juhgtu semneeka wahgds, bes wefuma — 2 kap.“, un glufchi weentohrfchi mafkafis par diwreifeju pahrbraufumu 4 kap., peeprofito 10 kap. weeta. Uf tilta efoschais uradniks ar gorobowoju fastahbijuschi protokolu, kurfch nahza ta tad nu teefas ispreeschana. Pee teefas leezineeki no teikti apleezinaja, la Knappe brauzis semneeka federu ratds, kuras ari meerteefnefis aifina par semneeka „peederumu“, un ta tad Knappe tifa attoifnoits. — Scho deceta eewehrot ari turp maleem tilta leetotajeem, jo Almentinsch seemas laika nem par samanam, kuras pahrwilkias ar ohdu — 5 kap., un bes ahdas 2 kap., las ari ir pehz talfes nellikumigi. (R.)

Kurfeme.

Leepajas pilsehtas wehleschanu leeta.

„Lib. Ztg.“ fino, la Leepajas pilsehtas domneeku wehleschans, kuras notiks nahlofcha gada aprila mehnefi, notifschot fihwa zihna fiarp tagad pee stuhres stahwofcho partiju un opofiziju. Dpofizija tagad pahrejot pat daka no teem Wahzeescheem un Latweescheem, las 8 gadus atpafok strahdaja pee ioreifejds walboschds partijos gahschanos un las pafchi palihdseja tift tagadejai partijai pee stuhres — tift leela efot tagad nemeeriba ar lihdschinejo ta fofuko „jauno partiju“, kura nu jou 8 gadi wada pilsehtas fainneezibu un kura pehz winas pretineeku pahrliezibas fiipri fatrizinajufi pilsehtas labllahjibu. Semifchls fashutums pastahwot pret walbes lozelli un galwas beedri Dreiffchi, kuru uf preefchu nelahda sind negribot wairs atfahht lihdschineja amata. „Lib. Ztg.“ faka, la lai gan opofizija daufd lo warbuhit ari pahrfpihlejot, tomehr dascha laba sind winai efot ari talfniba.

Leepaja. Birndeen, 14. bez. ap pulstien 9 no rihda, Latweeschu Labbaribas beedribas telpas, Sumorowa eela Nr. 2., iszheles ugungrehls. Etonoma fwaine, kahda 25 gadus wezo Stofmana jidse, kura ehlas otra stahwa gulejufe, atmodufes titai tad, tad winas istaba jan leefmas degufe. Ka no gultas islehtufe, wina krela isstrehjufe pa durwim, bet tad apdomajufes un atgreesufes atpafok istaba, ponemt wehl laut kahdas leetas. Tomehr tad nu gribejufe dotees ahra, tad pa durwim jan schahwufchds leefmas eelchda, ta la newarejufe wairs tift ahra. Tadehl peefstrehjufe pee loga, nopuhlejufes atraut, lai lehtu ahra, bet duhmos aptwihkufe, nepafpehjufe logu atwert, fabrufufe pee loga uf grihbas un ta dabujufe galu. Zaur uguni nodaritee materialee faudejumi, la „L. Z.“ fino, fneedso tees pahri par 7.000 rbl.

— Schejeenes fabriku polizija ar nahlofchu gadu 1. janwari teefot atzelta un winas peenahltumu ispiidifchanu nodota atfal pilsehtas polizijas priflowam.

Kuldiga. Reschehlīga mahte. Leepajas apgabaltiesas delegazija 8. bez. fiarp zitu isteesoja prahwu pret 30 gadus wezo Bofas pag. Annu Sperlin, kura bij apfuhdsjeta par to, la 1909. g. 5. maija dsemdejufe dsihwu meiteniti un tad to breefmiga lahrtā nonahwejufi un paflehpufi ganibds sem zina, kur to lopi wehlaf nejaufchi atradufchi, jo faodufchi afinu fmafū fahlfufchi breefmigi mautodami korpit zini un ta isfarpifufchi behrna lihkti. Schlumā apfuhdsjeta gan leedjds, bet wehlaf tomehr atfinas uu luhbsa mihftinat fodu, lo teefa ari darija, peefpreefdama winai 3 gadus zeetuma. Sleplawibu wina efot paftrahdajufi tapehz, la neefot bijis eefpehjams behrnu ufsturei un opgahdat. Wina darba eedama poti tiffko preefch fewis warot nopelnit, ta la neatleefot preefch behrna ufsturas uu fopfchanas. (R. A.)

No Seftlas. Seftlas muischa atrodas Salbus tuwumā un pahrgohjufi pag. gada zaur pifschanu jaunu ihpafschneeku — fon Schrederu rolds. Schoi muischa tagad dsihwi rihlojas ar Wahzeefchu kolonifschanu: kolonifstus neween atwed un nometina fche par strahdneekem, bet mafajds muischds teem fadala un pahrdob ari semi uf dsimtu. Pee kolonifschanas leetas nem dsihwu dalibu, la fche, ta ari zitur Kuldigas aprinkfi, brahkt Br. Weens no teem pastahwigi darbojas ar kolonifstu famellefchanu un pahrwefchanu. Wispahri falot, Kurfemes kolonifschana ar Wahzeescheem Kuldigas un Afspufes aprinkds eet bes mitefchansds fiffematiffki un neatlaidigi uf preefchu un peenem arwien plafchafus apmehrus. — Jan pahri nebelas fche ufsturas labs zela laiks, ta la lauzineeki peeteelofchi war peeweftees mallu, la ari isbarit zitus wajadfigus brauzeenus. (R. A.)

Brambergu pagasta 17. nowembra sch, g. notifa pagasta

amata wihru wehleschanas preefch nohlameem trim gadeem. — Pret tagadeju pag. wezalo Kristapu Anderfonu ufstahdija fefchus landibatus, bet balfofchanas isnahkums bija: la pag. wezalam isnahza par labu wairaf la fefchdesmits baltu bumbinu. — turpretim ziteem uf fcha amata ufstahbiteem landibateem bij drufku pahraf par trihsdesmit baltu bumbinu latram. Ta Anderfons uf pufi wairaf bij pahrfpehjifsch fawus fefchus fazenfonus. Uf partiju wehlofu weenoschanas gandrihf wifus zitus amata wihrus eewehleja „mutiffki“ weenbalfigi, bes balotefchanas, un to ap triju stundu laifu amata iswehleja wifus amata wihrus. Tas buhtu ari dascheem ziteem pagasteem eewehrojams — pahreet uf weenlopibu, lai isfargatos no beffelmigas laifa faudefchanas pee balfofchanas. Brambergneels.

No Kalnamuischds. Muhfu pagasta fir dibinatas diwas beedribas: Terwetenes dsjerd. beedr. un Semlopibas beedr., bet Deemam fchehl abas ir, titai wahda pehz. Djeed. beedr. gan pagahjufcha wafara farihloja diwas fakumu balles Pentules pag. robeschds, bet tagad druhmajds rudens deendds nemaf muhs negrib eepreezinat ar lahdu dramatiffku preefchnefumu.

Turpretim muhs Semlopibas beedr. atrodas pilniga seemas meega. Wafara gan pafstelleja daschus pudus mahffligu mehflu, bet tas ar wifs, lo wina fpehji domat un darit Laulfaimneezibas laba.

Ugraf bijufchds preefchneezibas laika, tad gan mehds wairejam fanulzetees un pahrdomat par semlopibas fpeedigam wajadfibam. Bet tagad, kur latris semlopis ir fpeests, beedrotees un fawas domas, la ari peedfihwojumus jo plafchi isteikt, lai waretu to las derigs paturet, tur muhs Semlopibas beed. nefper nelahdus fokus. Rudens tumfchojam un garojam naktim eestahjotees, muhs fahf apweemot garnadschi; ta pagahjufcho nebelu R. mahjds funeem fiipri rejat fainneeez isgahjufe lauda, un redsejufe tad pre barokka fuhts ir peebraukts firgs, uffauzot: las tur ir? brauzeji iftruhlfufchees un aifbehgufchi. Wairaf mahjds ir nomanits, la pa naktim teel no fwefcheem zilweleem apfiagatas, deretu gan pret tahdeem wafanleem fperit wajadfigus fokus. —s—

No Jelgawas.

Jelgawas Apgabala Teefa 14. dezembri fchogod isfpreeda fuhdsibu pret „Jauno Latweeschu Awifchu“ redaktoru J. Weifsmāni par primatperfonas apwoinoschanu preef. Apgabala Teefa afina J. Weifsmāni par wainigu un nofobdija uf 7 deenam arefda. Spreedums pehz fpehla nahlfchanas ispiidams zaur Gw. Interifko konfiftoriju. —s—

Jelgawas Sawfiarpigds Kreditbeedribas bijufchee ee-

rehdni, Ar. Seewalbs, A. Swinne un G. Dfchs, td „Tehwija“ fmo, eefneegufchi fuhdfibu pret „Zibaufche Zeitungas“ redaktiju un fchs awifes pafihstamo korefpondentu Adolfsu Allunanu, par lahdu ralfu, lured fuhdfetaji jutufchees apwainoti.

Isbehdhis 6. dezembri no 114. Nowotorfchla lahjneeku pulla 10. rotas isbehdhis apafchlarceiwis Pawils Dawidows. —ns.

No meerteefnefcha fobiti. 16. dezembri II. eejirna meerteefnefis nofodija Jani Sweineeku un Kriifchu Kolneeti por laufchanos ar 10 rutkeem naudas foda jeb mafat nefpefchanas gabijumä 3 deenas arefia lotram. —ns.

Ufbrukumä. Pagahjufchä fwehtbeend, 13. dezembri, ap nowalarem po Dobeles leeljeku diwi brauzeji — wihreets J. P. un feeweete R. R. — latris fowä firgä braufufchi uf Jelgawu. Retahku no Grihwos tilta teem jekä aiffiahjufchees diwi pusjauni, melnäs drehbäs gehrbufchees nepafihstami wihreetschi, pee lam pirmois apturejis firgu pee galwos, lamehr otrs atprofijis brauzejeem naudu. Seeweete, fipri pahrbaidijufees, faufufe pehz palihdfibas un behgufe projam, turpretim wihreetsis fahjis ar naudas profitoju foehfotees, to gribedams nogahfi pee jemes. Par laimi no pilfehntas pufes braufufchi pahris lauzeneeku uf mahjam, no lam ufbruzeji fabaidijufchees un eebhgufchi tuwejd mefchä, lihbj pönembami tifa weenu firga grofchu. P-hj ufbruzejeem teef palokmeklets. —

Kaufchanäs. 14. dezembri pee tirgus plattcha fahla fautes diwi ormoni J. un A., pee lam R. eewoinoja B. galwou diwäs weetas til fipri, la tas bija janogahda uf Rimnizu. Par notifufcho polizeja fahstahdija protokolu. —ns.

Bej pajumtes. Nakti uf 14. dezembri gorodowojs nogahdaja uf poliziju lahdu 70 gabus wezu feewianu, lura bija apmetufes uf eelas, pee lahdä nama par nakti pahrgulet. Wineta feewina fahstija, la to fauzot par Karolinä S. un efot pee Dfolmufichas pagasta peederigo. Rezif fen wina efot iflailta no pilfehntas Rimnijas, un td la winai now bijis ufuros lihbfelku, nedf lahdi pafihstami Jelgowä un jufdomäs loti nefpehziga no pahrzeetas Rimibas, naw warejufi aifeet lihbj pagastom, lamdehf bijis jamelk patwehrums augfchmineta weeta. S. nodota aprizla polizijai behf aiffufhifchanas uf pagastu. —ns.

Klaidonis. 12. dezembri ap pulstien 7 wafarä nogahdoja uf poliziju lahdu aplahrtflejofochu, apmehrom 11 gabus wezu puifu, turfch fahstija la to fauzot por Alfredu Wulfu un efot atnahjis no Schanku meefitna, tur peemahjofis wifu wafaru pee 113. Staroruffta lahjneeku pulla jaldateem, ifpalihdfedams teem daschodäs darbäs, par to fchee wina ufurejufchi. Td la pehdejd laifä jaldateem tapi, aiffleegts wina ufuret, tab nodomajis jekot uf Rigu, tur pehz wina domam dshwojot ta wezali, nelifdamees par pehdejo nefo finot. Puifu nodema behrnu patwerfwä, lamehr ifdihinds wezaku dshwos weetu. —ns.

Ahtra nahwe. Trefchdeen 16. dezembri no rihta Dobeles eeld fama noma otejamä weeta atroda nomiruschu fchejeenes eemihnteezi, apmehrom 40 gabus wezo neprezejuschos J. G. Wina tifa aifgahdata uf pilfehntas Rimnijas telzijas nodaku, lai tur nahwes zehlekus ifmekleu. La la mineta G. eepreelch jutufees glufchi wefela, tab domä, la nahwe zehlupees no firbs treelas. —e—

Sahdfibas. 14. dezembri Mefchmufichos pagasta G. mahju fainneekam D. brauzot ar wilzeenu no Jelgawas uf Rigu iffogti no weftes labatas 200 r. naudas, luru tas bija panehmis lihdfa, lai ifboritu daschas mafafchanas. —ns.

Bajnijas finas.

Leepajas Sw. Annas draudfes bajnijas finas no 7. lihbj 13. dezembrim 1909. g. Kriifiti: Kriifaps Wilhelms Dulfsteneets, Irma Marija Erika Kolniz, Garijs Erihs Berners Baiwifch, Rudolfs Alberis Petersons, Austra Leonora Mufikant, Frijis Rudolfs Bernhards Terb-ts, Kofalija Melanija Korn, Arnolds Done. Sauloti: Peters Reins ar Anneti Abif df. Dejgal. Mirufchi: Anna Frijfon 49 g., Jahnis Weidemans 56 g., Indrikis Abels 48 g., Magreeta Sifman 54 g., Jehlabs Walfs 16 g. 9 m., Johans Gufstams Arnolds Reimans 12 g. 9 m., Andrejs Rudolfs Jufums 10 g. 5 m., Lihje Kraullis 62 g. m.

Dahwanas: preelch bajnijas 2 r., preelch nabageem 6 r., preelch mifiones 4 r. 70 l., preelch palihdfibas lahdes 2 r. 50 lap., preelch dib. nab. nama 1 r., preelch lihku rateem 2 r. 50 lap.

Swehtbeend, 20. dezembri pulsti. 9 no rihta deewlalposchana ar deewgaldeekem.

Mahjitojs J. Parftrauts.

Jaun-Leepajas bajnijas finas no 7.—13. dezembrim. Kriifiti: Wollija Hermine Reinfeld, Minna Dfol, Lidija Frierichfon. Uffauti: Jnts Kabihs ar Lihfi Friedman. Mirufchi: Augufte Julijs Jonfons 3 g., Lätte Rahrlin 57 g. m.

Dahwanas ar firnigu pateizibu foneantas: no J. 1 rbl. preelch nabageem un 1 r. preelch bajnijas.

Deewkolposchonas: 20. dezembri pulsti. 9 no rihta, 25. dezembri pulsti. 10 no rihta un liturgifka behrnu deewlalposchana pee eglites pulsti. 4 pehz pufdeenas. 26. dezembri pulsti. 10 no rihta un 27. dezembri pulsti. 9 no rihta.

Mahjitojs Goldbergä.

Wisjaunafäs finas.

No Ruldigas. Gaiifa Iugis. Pagahjufchä zeturtbeend fche redsets lahds gaiifa Iugis, turfch laidees no feemeleem uf deenwideem. Rugis fkehjis loti ahtti.

Wentfpils. Pee pilfehntas domneeku wehlefa andm, kuras notifa otrdeen, 15. dezembri, tifa eewehleti 17 Latweefchi un 10 Bahzeefchi (turi bij ufstahditi par fan-

didateem no Latweefchu wehletoju partijas). No Wahju ufstahditäs kandidatu listes eewehleja wehl 7 Wahzeefchus, td la eewehleti 17 Latweefchi un 17 Bahzeefchi. Bet td la pawifom jawehl 35 pilfehntas domneeki, tab turpmal wehl fagoidamas papildu wehlefanas.

Parifä, 28. (15.) dezembri. Gilewifchs. las dshwoja sem wina nogalinatä Podluzla wafarda, tifa apzeerinatä Peterburgas fiarptautifkäs bankas nodakä, tur bij eerades fanemt wina no Peterburgas fuhtitos 700 rbl. Sahkumä wifch braudeja ar remolweri un teiza, la wifch naw Gilewifchs, bet wehlat atfinds, jo pee wina bej 24 000 frankem atroda ari mahiei odrefetu wehstult tam gabijumam, ja wifch mirtu. No bankas nodakäs Gilewifchu nodema uf prefekturu nopratinafchanoi. Daschas minutes pirms fuhtifchanas uf zetumu Gilewifchs fuhtijejdä par newefelibu. Rab wina eeweda agentu telpdäs, wifch nogifjejdäs eewembams ziantaliju.

Konftantinopoli, 15. dez. Pulstien 8 rihta Dardanelös eeradäs Kreemu eskodra admirala Mantowfka wobidä, foftahwofcha no kreifera „Bogatir“, uf lura atrodäs Wina Keifariäkä Augitiba Seelnafs Nikolajs Michailowifchs, un kreifereem „Diana“ un „Aurora“, turi pawada Seelnafa Michaila Nikolajewifcha atdfufufchäs meefas. No zeerofchana Tschemenlik Kadru apfweiza ar 21 jaluifchahweenu. „Diana“ atbildeja ar tilpat daudf fchahweeneem. Kara pulki kofmalä dewa militarifku godu. Pulstien 9 eeradäs Kreemijas wehstneeks Tscharitows. Komendants Schufri pafchä tuhlin apmekleja wehstneeku un lihbj ar wina demäs uf kreiferi „Bogatir“, lai ftohditos preelchä Wina Keifariäkä Augitibai Seelnafam Nikolajam Michailowifcham un iftektu lihbjufhibu. Pehz tam wehstneeks Tscharitows lihbj ar ziteem Kreemu preelchfahwjeem ifbarija pretwifiti. Pulst 3 pehz pufdeenas „Aurora“ un „Diana“ ifgahja Widus juhrä. Pulst 4 „Bogatir“, powadits no „Saporofcheg“ un „Kolchida“, ifbrauja Marmora juhrä, dabamees uf Boiforu.

— Eeradäs Kreemu peldofchä ifstahde. Notifs tirdfneezifka apfprechands fiarp Kreemu un weetejeem komerfantu preelchfahwjeem. Brauzot zaur Boiforu ifstahdes orkeftrs fultana pils preelchä ipildija fultana marfchu. Daudis kofmalä farihfoja manifeftaziju.

Burgafä, 28. (15.) dez. Kreemu peldofcho ifstahdi apmekleja Bulgarijas taralis Ferdinands un tifa fanemts no Kreemu preelchfahwjeem ar fah' un maifi. Starp zitu taralis ifteizäs, la fchä ifstahdei ir wifpafoules nofihme. Pee meelofta Karalis ufseuza aughtas loimes Wina Mafefatei Rungom un Keifaram, pee tam ufwehrdams, la Bulgarija ir Kreewijai parahdä.

Wehstules un atbildes.

Rihzeneekam. Pefufhitee fimojumi kuhf berigi.

A. W. U. — J.-G. Jufhu peedahwojumu tahdä weidä newarom peenemt.

W. — Jelg. Manufkripti awifem jarafita weenmehrti tai uf weenas lapas pufes, otru aiftahjot tufchu.

Jdem. un redaktors: Latw. Dr. Weedr. tagadejais presidents **L. Doedner.**

Redaktors: R. Purifchä (Burinu Klaws).

Drukats pee J. F. Steffenhagena un depla Jelgawä.